VERORDENING (EG) Nr. 2147/94 VAN DE COMMISSIE

van 31 augustus 1994

tot vaststelling van de invoerheffingen voor rijst en breukrijst

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1869/94 (2), en met name op artikel 11, lid 2,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 81/92 van de Commissie van 15 januari 1992 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 3877/86 van de Raad betreffende de invoer van langkorrelige, aromatische Basmati-rijst (3), inzonderheid op artikel 8,

Overwegende dat in artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 1418/76 is bepaald dat een heffing moet worden toegepast bij de invoer van padie, gedopte rijst, halfwitte rijst, volwitte rijst en breukrijst; dat deze heffing voor gedopte rijst, volwitte rijst en breukrijst gelijk is aan het verschil tussen de drempelprijs en de cif-prijs; dat de heffing voor padie en halfwitte rijst moet worden afgeleid van de heffing voor gedopte rijst respectievelijk de overeenkomstige volwitte rijst;

Overwegende dat de drempelprijzen voor gedopte rijst, volwitte rijst en breukrijst voor het verkoopseizoen 1994/1995 zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2051/94 van de Commissie (4);

Overwegende dat de Commissie voor de berekening van de cif-prijzen rekening dient te houden met de beoordelingsgegevens bedoeld in artikel 16 van Verordening (EEG) nr. 1418/76 en in Verordening (EEG) nr. 1613/71 van de Commissie van 26 juli 1971 tot vaststelling van de wijze waarop de cif-prijzen en de heffingen voor rijst en breukrijst worden bepaald, evenals van de correctiebedragen die hierop betrekking hebben (5), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1614/92 (6), en met name met de gunstigste aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt welke voldoende representatief zijn voor de werkelijke tendens van deze markt, in het bijzonder in verband met de noodzaak bruuske prijsschommelingen te vermijden waardoor abnormale verstoringen op de markt van de Gemeenschap kunnen ontstaan, en met de kwaliteit van de aangeboden goederen welke dient overeen te komen met de standaardkwaliteit vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1423/76 van de Raad (7), of daaraan dient te worden aangepast door toepassing van de correctiebedragen als bedoeld in Verordening (EEG) nr. 1613/71;

Overwegende voorts dat voor gedopte rondkorrelige en langkorrelige rijst en voor volwitte rondkorrelige en langkorrelige rijst de cif-prijs wordt berekend op basis van de noteringen of prijzen op de wereldmarkt die voor elke rijstsoort betrekking hebben op de produkten bedoeld in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 1613/71; dat voor deze berekening eventueel gebruik moet worden gemaakt van de omrekeningen welke voortvloeien uit Verordening nr. 467/67/EEG van de Commissie van 21 augustus 1967 houdende vaststelling van de omrekeningsgetallen, de bewerkingskosten en de waarde van de bijprodukten toevallend aan de verschillende verwerkingsstadia van rijst (8), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2325/88 (9);

Overwegende dat bij de bovenbedoelde omrekeningen de Commissie in aanmerking dient te nemen dat sommige offertes voor rijst hogere percentages breukrijst bevatten dan is toegelaten in de bij Verordening (EEG) nr. 1423/76 vastgestelde standaardkwaliteit en dat zij in dat geval de aanbiedingen dient aan te passen overeenkomstig de kilogramwaarde van breukrijst vastgesteld in Verordening nr. 467/67/EEG; dat deze aanpassing evenwel niet geschiedt wanneer de in aanmerking genomen prijzen voor gedopte rijst en voor halfwitte of volwitte rijst lager zijn dan de bedragen bedoeld in artikel 4, laatste alinea, van Verordening nr. 467/67/EEG;

Overwegende dat krachtens Verordening (EEG) nr. 1613/71 de Commissie rekening moet houden met de omstandigheden dat bepaalde aanbiedingen „cost-freight" aanbiedingen zijn of betrekking hebben op produkten in zakken en dat zij in dat geval deze aanbiedingen moet aanpassen door gebruikmaking van de in vorengenoemde verordening genoemde percentages of bedragen, ten einde de aanbieding vergelijkbaar te maken met een cif-aanbieding of met een aanbieding voor onverpakte produkten;

Overwegende dat de cif-prijs wordt berekend, aan de hand van de hierboven genoemde gegevens, voor Rotterdam, waarbij de aanbiedingen voor andere havens worden gecorrigeerd op basis van het verschil in vrachtkosten ten opzichte van Rotterdam;

Overwegende dat de cif-prijs berekend kan worden met inachtneming van de termijnaanbiedingen voor de volgende maand of ongewijzigd gehandhaafd kan blijven voor een beperkte periode indien is voldaan aan de voorwaarden bedoeld in artikel 1, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1613/71;

(1) PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.
(2) PB nr. L 197 van 30. 7. 1994, blz. 7.
(3) PB nr. L 10 van 16. 1. 1992, blz. 9.
(4) PB nr. L 210 van 13. 8. 1994, blz. 24.
(5) PB nr. L 168 van 27. 7. 1971, blz. 28.
(6) PB nr. L 170 van 25. 6. 1992, blz. 15.
(7) PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 20.
(8) PB nr. L 204 van 24. 8. 1967, blz. 1.
(9) PB nr. L 202 van 27. 7. 1988, blz. 41.

Overwegende dat, ten einde rekening te houden met de belangen van de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan, de heffing voor deze Staten dient te worden verminderd met een vast bedrag en een bedrag dat overeenkomt met 50 % van de heffing ten opzichte van derde landen ; dat voor volwitte rijst en halfwitte rijst de heffing bovendien met een extra bedrag moet worden verminderd overeenkomstig de artikelen 12 en 13 van Verordening (EEG) nr. 715/90 van de Raad van 5 maart 1990 inzake de regeling voor landbouwprodukten en bepaalde door verwerking van landbouwprodukten verkregen goederen, van oorsprong uit de ACS-Staten of uit de landen en gebieden overzee (LGO) (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 235/94 (2) ;

Overwegende dat, krachtens artikel 101, lid 1, van Besluit 91/482/EEG van de Raad van 25 juli 1991 betreffende de associatie van de landen en gebieden overzee met de Europese Economische Gemeenschap (3), geen heffingen worden toegepast bij invoer van produkten van oorsprong uit de landen en gebieden overzee ;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 1423/76 de standaardkwaliteiten voor rijst en breukrijst zijn vastgesteld ;

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 3877/86 van de Raad (4), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3130/91 (5), voorziet in een speciale regeling voor de invoer van bepaalde hoeveelheden Basmati-rijst in de Gemeenschap ; dat in het kader van deze regeling met name een heffing geldt die gelijk is aan 75 % van de overeenkomstig artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 1418/76 berekende heffing ; dat deze heffing evenwel niet minder mag bedragen dan het verschil tussen de prijs franco grens van Basmati-rijst en de drempelprijs voor langkorrelige rijst ;

Overwegende dat de regeling voor de invoer van rijst uit Bangladesh is vastgesteld bij de Verordeningen (EEG) nr. 3491/90 van de Raad (6) en (EEG) nr. 862/91 van de Commissie (7) ;

Overwegende dat de heffingen eenmaal per week worden vastgesteld en dat zij tussentijds worden gewijzigd ten einde rekening te houden met de veranderingen van de drempelprijzen of de gegevens voor de bepaling van de cif-prijzen ; dat voor gedopte rijst, volwitte rijst en breukrijst de heffingen slechts worden gewijzigd indien de verandering van de gegevens voor de berekening een verhoging of een verlaging van het geldende bedrag tot gevolg heeft van ten minste 1,21 ecu per ton ;

Overwegende dat de in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad (8), gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3528/93 (9), gedefinieerde representatieve marktkoersen worden gebruikt voor de omrekening van het in de valuta van derde landen aangegeven bedrag en dat deze koersen de grondslag zijn voor de bepaling van de landbouwomrekeningskoersen van de valuta's van de Lid-Staten ; dat de nadere voorschriften voor de toepassing en de vaststelling van deze omrekeningskoersen zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1068/93 van de Commissie (10), gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 547/94 (11) ;

Overwegende dat uit de toepassing van de vorengenoemde bepalingen voortvloeit dat de heffingen moeten worden vastgesteld zoals aangegeven in de bijlage,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, lid 1, onder a) en b), van Verordening (EEG) nr. 1418/76 bedoelde produkten te innen heffingen worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 september 1994.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 31 augustus 1994.

Voor de Commissie
René STEICHEN
Lid van de Commissie

(1) PB nr. L 84 van 30. 3. 1990, blz. 85.
(2) PB nr. L 30 van 3. 2. 1994, blz. 12.
(3) PB nr. L 263 van 19. 9. 1991, blz. 1.
(4) PB nr. L 361 van 20. 12. 1986, blz. 1.
(5) PB nr. L 297 van 29. 10. 1991, blz. 1.
(6) PB nr. L 337 van 4. 12. 1990, blz. 1.
(7) PB nr. L 88 van 9. 4. 1991, blz. 7.
(8) PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.
(9) PB nr. L 320 van 22. 12. 1993, blz. 32.
(10) PB nr. L 108 van 1. 5. 1993, blz. 106.
(11) PB nr. L 69 van 12. 3. 1994, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 31 augustus 1994 tot vaststelling van de invoerheffingen voor rijst en breukrijst

(in ecu / ton)

GN-code	Heffingen (6)		
	Regeling overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 3877/86 (5)	ACS-Staten Bangladesh (1) (2) (3) (4)	Derde landen (behalve ACS-Staten) (3)
1006 10 21	—	142,53	292,26
1006 10 23	—	144,14	295,49
1006 10 25	—	144,14	295,49
1006 10 27	221,62	144,14	295,49
1006 10 92	—	142,53	292,26
1006 10 94	—	144,14	295,49
1006 10 96	—	144,14	295,49
1006 10 98	221,62	144,14	295,49
1006 20 11	—	179,06	365,33
1006 20 13	—	181,08	369,36
1006 20 15	—	181,08	369,36
1006 20 17	277,02	181,08	369,36
1006 20 92	—	179,06	365,33
1006 20 94	—	181,08	369,36
1006 20 96	—	181,08	369,36
1006 20 98	277,02	181,08	369,36
1006 30 21	—	222,22	468,30
1006 30 23	—	267,80	559,37
1006 30 25	—	267,80	559,37
1006 30 27	419,53	267,80	559,37
1006 30 42	—	222,22	468,30
1006 30 44	—	267,80	559,37
1006 30 46	—	267,80	559,37
1006 30 48	419,53	267,80	559,37
1006 30 61	—	237,02	498,74
1006 30 63	—	287,47	599,65
1006 30 65	—	287,47	599,65
1006 30 67	449,74	287,47	599,65
1006 30 92	—	237,02	498,74
1006 30 94	—	287,47	599,65
1006 30 96	—	287,47	599,65
1006 30 98	449,74	287,47	599,65
1006 40 00	—	54,02	114,04

(1) Onder voorbehoud van de toepassing van de bepalingen van de artikelen 12 en 13 van Verordening (EEG) nr. 715/90.

(2) Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 715/90 worden de heffingen niet toegepast op produkten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan, die rechtstreeks in het overzeese departement Réunion worden ingevoerd.

(3) De heffing bij invoer van rijst in het overzeese departement Réunion is vastgesteld in artikel 11 bis van Verordening (EEG) nr. 1418/76.

(4) De invoerheffing op rijst, met uitzondering van breukrijst (GN-code 1006 40 00), van oorsprong uit Bangladesh wordt toegepast overeenkomstig de in de Verordeningen (EEG) nr. 3491/90 en (EEG) nr. 862/91 vastgestelde regelingen.

(5) De invoerheffing op langkorrelige aromatische Basmati-rijst wordt toegepast overeenkomstig de in de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3877/86 vastgestelde regelingen.

(6) Krachtens artikel 101, lid 1, van Besluit 91/482/EEG mogen produkten van oorsprong uit de LGO met vrijdom van heffingen worden ingevoerd, onder voorbehoud van het bepaalde in Beschikking 93/127/EEG.